32000D0777

9.12.2000 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 309/24

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 1 декември 2000 година
за прилагането на достиженията на правото от Шенген в Дания, Финландия и Швеция, и в Исландия и Норвегия

(2000/777/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид протокола към Договора за Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за интегриране на достиженията на правото от Шенген в правната рамка на Европейския съюз, и по-специално член 2, параграф 2 от него,

като взе предвид Споразумението между Съвета на Европейския съюз, Република Исландия и Кралство Норвегия относно обвързването на последните с изпълнението, приложението и по-нататъшното развитие на достиженията на правото от Шенген [1] (наричано по-долу „Споразумението от 18 май 1999 г.“), подписано на 18 май 1999 г., и влязло в сила на 26 юни 2000 г., и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Точка 1 от заключителния акт към Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген, подписан на 19 юни 1990 г., и от съответните заключителни актове към споразуменията за присъединяване на Кралство Дания, Република Финландия и Кралство Швеция към посочената конвенция, сключени на 19 декември 1996 г., съдържа съвместна декларация относно влизането в сила на обсъжданите инструменти.

(2) Датата, от която достиженията на правото от Шенген следва да започнат да се прилагат в Дания, Финландия и Швеция и в Исландия и Норвегия (наричани по-долу „скандинавските държави“), следва да бъде уточнена.

(3) Тази дата трябва да се прилага за всички скандинавски държави, за да бъде съгласувана със Северния паспортен съюз.

(4) Подготовката на настоящото решение включваше следните етапи. Първо, до скандинавските държави беше разпратен подробен въпросник, а отговорите им бяха записани. След това във всички скандинавски държави бяха направени посещения с цел проверка и оценка в съответствие с приложимите процедури в рамките на Съвета в областта на полицейското сътрудничество и защитата на данни. На 29 май 2000 г. Съветът заключи, че условията в тези области са изпълнени. Що се касае до приложението на достиженията на правото от Шенген по отношение на визите и консулското сътрудничество, посещенията показаха, че с изключение на някои точки, с които скандинавските държави се ангажират да се справят, изискванията, свързани със законодателството, равнището на кадрите, обучението, инфраструктурата и материалните ресурси, са изпълнени.

(5) Все пак, що се отнася до Шенгенската информационна система (ШИС), чието разширяване съгласно проекта ШИС 1 + трябва да бъде завършено с тестови занимания, с които да се демонстрира способността на системата да работи в 18 страни, трябва да се осъществят посещения с цел оценка на нейното функциониране преди премахването на контрола по бъдещите вътрешни граници.

(6) Бяха направени посещения с цел оценяване на контрола и надзора по външните граници. Те показаха, че може да се очертаят положителни резултати за постигнатия напредък. Продължава обаче да има някои пропуски. Следователно е необходимо да се осъществят допълнителни посещения за оценка.

(7) Скандинавските държави са изпратили на Съвета списък с техните компетентни органи по член 101, параграф 4 и член 108, параграф 1 от Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение, подписана на 19 юни 1990 г. Скандинавските страни са изпълнили изискванията на член 114 от посочената конвенция.

(8) За да се провери дали ШИС функционира правилно в скандинавските държави, националният модул от Шенгенската информационна система (Н.ШИС) в скандинавските държави трябва да стане напълно функционален (т.е. крайните потребители трябва да могат да получават достъп до реални данни във всичките 15 страни), от 1 януари 2001 г. преди премахването на проверките по вътрешните граници.

[1] ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

(9) Съветът следва да осигури своевременното съставяне на спогодба по отношение на критериите и механизмите за определяне на държавата, която е компетентна за разглеждането на молбите за убежище, подавани в която и да е от държавите-членки или в Исландия или Норвегия, както е това е определено в член 7 от Споразумението от 18 май 1999 г.

(10) Всички достижения на правото от Шенген следва да се прилагат по отношение на скандинавските държави от 25 март 2001 г. нататък, освен в случай че след приключването на посещенията за оценка, които следва да се осъществят след 1 януари 2001 г., Съветът установи, че ШИС не функционира правилно в една или няколко северни държави, или че техните пристанища и летища не отговарят на всички необходими изисквания.

(11) Спазена е процедурата по член 15, параграф 4 от Споразумението от 18 май 1999 г.,

РЕШИ:

Член 1

От 25 март 2001 г. и по смисъла на член 3, параграф 2:

а) всички разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които са включени в приложения А, Б, В и Г към Решение 1999/436/ЕО на Съвета от 20 май 1999 г. за определяне съгласно съответните разпоредби от Договора за създаване на Европейската общност и Договора за Европейски съюз на правните основания за всяка от разпоредбите и решенията, които съставляват достиженията на правото от Шенген [1], и всеки акт, приет от Съвета, с който се създава инструмент, който е влязъл в сила и представлява по-нататъшното развитие на една или няколко от тези разпоредби, следва да се прилага за Дания, Финландия и Швеция в отношенията помежду им и в отношенията им с Белгия, Германия, Гърция, Испания, Франция, Италия, Люксембург, Нидерландия, Австрия и Португалия;

б) всички разпоредби, упоменати в приложения А и Б към Споразумението от 18 май 1999 г., сключено между Съвета на Европейския съюз, Република Исландия и Кралство Норвегия, отнасящо се до обвързването на последните с изпълнението, приложението и по-нататъшното развитие на достиженията на правото от Шенген, и всеки акт, приет от Съвета, създаващ инструмент, който е влязъл в сила и представлява по-нататъшно развитие на една или няколко от тези разпоредби, следва да се прилага за Исландия и Норвегия в техните взаимоотношения помежду им и в отношенията им с Белгия, Дания, Германия, Гърция, Испания, Франция, Италия, Люксембург, Нидерландия, Австрия, Португалия, Финландия и Швеция.

[1] ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 17.

Член 2

1. Разпоредбите от достиженията на правото от Шенген, които се отнасят до ШИС, следва да се прилагат от 1 януари 2001 г., в съответствие с процедурата по член 1. За тази цел в ШИС ще бъдат въведени действителни данни от скандинавските държави, които подобно на държавите-членки, спрямо които вече са прилагат достиженията на правото от Шенген, ще имат възможност да използват тези данни съгласно разпоредбите от параграф 3. Това прилагане не следва да затруднява сътрудничеството в рамките на Северния паспортен съюз.

2. Разпоредбите на първи параграф следва да бъдат изложени в приложението.

3. През времето преди датата по член 1:

а) северните държави не са длъжни да отказват влизането на тяхна територия или да гонят от страната граждани на трети държави, за които друга държава-членка е изпратила сигнал за тревога по ШИС, с цел да им бъде отказано влизане, и които идват директно от държава-членка, по отношение на която вече се прилагат разпоредбите от достиженията на правото от Шенген;

б) северните държави могат да допускат до своя територия граждани на трети държави, за които друга държава-членка е изпратила сигнал за тревога по ШИС, с цел да им бъде отказано влизане, когато някоя от скандинавските държави е решила да издаде на тези граждани виза или друго разрешение за пребиваване;

в) северните държави следва да се въздържат от въвеждане на данните, които са предмет на член 96 от Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение.

Член 3

1. През януари и февруари 2001 г. следва да се осъществят посещения за оценяване във всички северни държави в съответствие с процедурите, които са приложими за тази цел в рамките на Съвета, с цел да се провери дали ШИС функционира и се прилага по правилен начин.

През същия период следва да се осъществят допълнителни посещения за оценка на пристанищата на Дания и Норвегия и на летищата на всички северни държави, за да се провери дали тези пристанища и летища отговарят на необходимите изисквания.

Докладите за тези посещения следва да се предоставят на Съвета до 1 март 2001 г.

2. Въз основа на тези доклади Съветът, който действа с квалифицирано мнозинство на членовете си, които представляват правителствата на държавите-членки, както е определено в член 1 от протокола за интегриране на достиженията на правото на от Шенген в рамките на Европейския съюз, и с гласовете на поне 10 от тези членове, може да реши да отложи датата по член 1. В такъв случай следва да се определи нова дата от страна на Съвета, който действа с квалифицирано мнозинство на членовете си, които представляват правителствата на държавите-членки, както е определено в член 1 от същия протокол.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила от деня на публикуването му.

Съставено в Брюксел на 1 декември 2000 година.

За Съвета

Председател

C. PAUL

ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпоредбите, посочени в член 2, са следните:

— Членове 62, 64, 65 и от 92 до 119 от Конвенцията от 1990 г. за прилагане на Споразумението от Шенген от 1985 г., както тя е допълнена от споразуменията за присъединяване на Италия, Испания, Португалия, Гърция, Австрия, Дания, Финландия и Швеция,

— Решение на изпълнителния комитет от 14 декември 1993 г. относно финансови правила за разходите по въвеждането и експлоатацията на Шенгенската информационна система (Ц.ШИС) (SCH/Com-ex(93) 16),

— Решение на изпълнителния комитет от 25 април 1997 г. за възлагане на договор за предварително проучване за ШИС II (SCH/Com-ex(97) 2 rev. 2),

— Решение на изпълнителния комитет от 7 октомври 1997 г. за вноските на Норвегия и Исландия за посрещане на разходите по въвеждането и експлоатацията на Ц.ШИС (SCH/Com-ex(97) 18),

— Решение на изпълнителния комитет от 7 октомври 1997 г. за развиването на ШИС (SCH/Com-ex(97) 24),

— Решение на изпълнителния комитет от 15 декември 1997 г. за изменение на финансовия правила за Ц.ШИС (SCH/Com-ex(97) 35),

— Решение на изпълнителния комитет от 21 април 1998 г. относно Ц.ШИС с 15/18 връзки (SCH/Com-ex(98) 11),

— Решение на изпълнителния комитет от 28 април 1999 г. относно бюджета на бюрото за справки за 1999 г. (SCH/Com-ex(99) 3),

— Решение на изпълнителния комитет от 28 април 1999 г. относно разходите по въвеждането на Ц.ШИС (SCH/Com-ex(99) 4),

— Решение на изпълнителния комитет от 28 април 1999 г. относно приемането на наръчника за Sirene (SCH/Com-ex(99) 5),

— Декларация на изпълнителния комитет от 18 април 1996 г., с която се определя понятието чужденец (SCH/Com-ex(96) decl. 5),

— Декларация на изпълнителния комитет от 28 април 1999 г. за структурата на ШИС (SCH/Com-ex(99) decl. 2 rev.),

а също и:

— Решение на изпълнителния комитет от 23 юни 1998 г. относно поверителния характер на определени документи (SCH/Com-ex(98) 17), доколкото тези документи се отнасят до разпоредбите, упоменати по-горе.

— Решение на изпълнителния комитет от 23 юни 1998 г. относно всеобхващаща разпоредба, която да покрива целите технически достижения на правото от Шенген (SCH/Com-ex(98) 29 rev.),

— Декларация на изпълнителния комитет от 9 февруари 1998 г. относно отвличанията на непълнолетни лица (SCH/Com-ex(97) decl. 13 rev. 2),

— Решение 1999/323/ЕО на Съвета от 3 май 1999 г. за установяване на финансов регламент, уреждащ бюджетните страни на управлението от страна на генералния секретар на Съвета на договори, сключени от негово име, от името на определени държави-членки, които се отнасят до въвеждането и функционирането на сървъра за бюро за справки („Helpdesk Server“) от модула за управление и от фаза II на мрежата на Sirene („Sirene Network Phase II“),

— Решение 2000/265/ЕО на Съвета от 27 март 2000 г. за установяване на финансови правила, които уреждат бюджетните страни на управлението от страна на генералния секретар на Съвета на договори, сключени от негово име, от името на определени държави-членки, които се отнасят до въвеждането и функционирането на комуникационната инфраструктура за Шенгенското пространство, „Sisnet“, последно изменено с Решение 2000/664/ЕО на Съвета от 23 октомври 2000 г.